

UMOWA NR (wzór)

W dniu.....2013 r. w Warszawie pomiędzy:

Biblioteką Publiczną im. Księdza Jana Twardowskiego w Dzielnicy Praga – Północ m.st. Warszawy z siedzibą w Warszawie, ul. Skoczyłasa 9,

NIP, REGON reprezentowaną przez:

1. -
2. -

zwanym w treści umowy „**ZAMAWIAJĄCYM**”,

a

....., z siedzibą w, ul., działającą w oparciu o wpis do pod numerem prowadzonym przez, posiadającą NIP, REGON

zwaną w treści umowy „**WYKONAWCĄ**”,

została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

1. Strony oświadczają, że Umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, Poz. 759 z późn. zm.).
2. Wykonawca oświadcza, że spełnia warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy, o której mowa w ust. 1 i nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, o której mowa w ust. 1.

§ 2 DEFINICJE

1. Awaria – to stan niesprawności stacji roboczej, serwera lub oprogramowania uniemożliwiający lub ograniczający ich funkcjonowanie.
2. Czas reakcji - czas od momentu zgłoszenia usługi serwisowej do momentu podjęcia przez serwis pierwszych działań mających na celu usunięcie awarii - w ciągu tego czasu pracownik serwisu musi nawiązać kontakt ze zgłaszającym i podjąć wstępne czynności w celu diagnozy i usunięcia awarii.

3. Czas naprawy - czas od momentu zgłoszenia awarii do momentu przywrócenia urządzenia do stanu technicznego sprzed awarii lub do podstawienia i uruchomienia równoważnego funkcjonalnie urządzenia zastępczego na czas naprawy - poprzez urządzenie funkcjonalnie równoważne należy rozumieć urządzenie o parametrach takich samych lub lepszych.
4. Sprzęt informatyczny – stacja robocza, serwer, monitor, drukarka oraz pozostała infrastruktura techniczna.
5. Oprogramowanie – wszelkie aplikacje, systemy informatyczne, programy użytkowe i inne zainstalowane na sprzęcie informatycznym.

§ 3 PRZEDMIOT UMOWY I OBOWIĄZKI WYKONAWCY

- 1 W ramach realizacji przedmiotu umowy Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do usługę serwisowania i administrowania oprogramowaniem zainstalowanym na stacjach roboczych i serwerach Zamawiającego, zgodnie z ofertą stanowiącą Załącznik Nr 1, obejmującą:
 - 1.1 administracja siecią lokalną i rozległą (WAN) łączącą oddziały Zamawiającego,
 - 1.2 administrację infrastrukturą serwerową, w tym poczty elektronicznej i systemu Aleph, będącą w posiadaniu Zamawiającego, za pośrednictwem łącz telekomunikacyjnych,
 - 1.3 bieżącą konfigurację oprogramowania,
 - 1.4 instalowanie wszelkich uaktualnień oprogramowania,
 - 1.5 usuwanie problemów z prawidłowym funkcjonowaniem oprogramowania w ramach administrowania nimi lub ramach awarii zgłaszanych przez użytkowników,
 - 1.6 kontakt z dostawcami usług IT i telekomunikacyjnych,
 - 1.7 utrzymanie serwisu internetowego i katalogów bibliotecznych,
 - 1.8 utrzymanie strony internetowej, w tym projektowanie grafiki komputerowej, utrzymanie serwisu na serwerze wirtualnym, wykonywanie kopii zapasowych danych i konfiguracji, doszkalanie użytkowników Systemu Zarządzania Treścią wprowadzających artykuły na stronę www,
 - 1.9 całodobowe monitorowanie systemu,
 - 1.10 ASI – składanie okresowych sprawozdań z funkcjonowania systemu,
 - 1.11 doradztwo techniczne i technologiczne,
 - 1.12 monitorowanie działania łącz telekomunikacyjnych, współpraca z operatorami w celu jak najszybszego usunięcia przerw w dostępie do sieci Internet.
- 2 Wykaz lokalizacji Zamawiającego i stacji roboczych oraz serwerów i zainstalowanego na nich oprogramowania stanowi Załącznik Nr 2 do umowy.
- 3 Wykonawca zapewni serwisowanie, o którym mowa w ust. 1 w miejscu pracy urządzenia (zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do umowy) wraz z kwalifikowaną diagnostyką i obsługą naprawczą. Świadczenie usługi powinno zagwarantować wykonanie kompleksowej naprawy przez Wykonawcę wraz z przywróceniem pełnego funkcjonowania. W przypadku awarii dysku twardego (HDD) i potrzeby jego wymiany, uszkodzony dysk pozostaje własnością Zamawiającego.

- 4 Świadczenie usługi serwisowej odbywać się będzie w następujących reżimach czasowych:
 - 4.1 czas reakcji - wynoszący do 4 godzin licząc od momentu zgłoszenia serwisowego dla zdarzeń krytycznych, o których mowa w pkt 11 umowy.
 - 4.2 czas reakcji – wynoszący do 2 godzin licząc od momentu zgłoszenia serwisowego dla zdarzeń nie wymienionych w pkt 11 umowy.
 - 4.3 czas naprawy dla zdarzeń krytycznych, o których mowa w pkt 11 umowy do 12 godzin licząc od momentu zgłoszenia serwisowego.
 - 4.4 czas naprawy dla zdarzeń nie wymienionych w pkt 11 umowy, do 48 godzin licząc od momentu zgłoszenia serwisowego.
- 5 W szczególnie uzasadnionych przypadkach na wniosek Zamawiającego czas naprawy, o którym mowa w pkt 4.3 i 4.4 może być wydłużony za zgodą Zamawiającego. Fakt taki każdorazowo będzie potwierdzany pisemnie przez Zamawiającego na Karcie zgłoszenia serwisowego stanowiącej Załącznik Nr 2 do umowy, z zastrzeżeniem zapisów w § 7 pkt 1;
- 6 Awarie będą zgłaszane przez Zamawiającego w godzinach od 8:00 do 20:00, telefonicznie, faksem lub drogą mailową na numer/y i adres mailowy oraz dodatkowo w przypadku zgłoszenia telefonicznego lub drogą mailową będą potwierdzane faksem poprzez wysłanie Karty zgłoszenia serwisowego, na numer/y podany/e przez Wykonawcę. Wykaz nr faksów i telefonów oraz adres mailowy serwisu stanowi Załącznik Nr 4 do umowy. Wykonawca potwierdzi przyjęcie zgłoszenia serwisowego drogą mailową na adres Zamawiającego lub faksem na nr Zamawiającego
- 7 O zmianie nr faksów i telefonów oraz adresu e-mail Strony każdorazowo będą się informowały faxem. Zmiany nr faksów i telefonów oraz adresu e-mail nie wymagają formy aneksu.
- 8 W wypadku awarii sprzętu informatycznego Wykonawca zobowiązuje się do jego naprawy. Przed przystąpieniem do naprawy, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji szacunkowy kosztorys naprawy.
- 9 Naprawy sprzętu informatycznego będą odbywały się w miejscu jego zainstalowania. Naprawa sprzętu informatycznego poza miejscem jego zainstalowania wymaga uprzedniej, pisemnej zgody Zamawiającego.
- 10 Koszty części użytych do napraw, o których mowa w pkt 8 nie wchodzą w zakres przedmiotu umowy, o którym mowa w § 3 i będą rozliczane i płatne na podstawie odrębnych zleceń.
- 11 W przypadku naprawy sprzętu informatycznego trwającej dłużej niż 6 godzin dla zdarzeń krytycznych, o których mowa w pkt 11 lub w przypadku naprawy trwającej dłużej niż 48 godzin dla zdarzeń nie wymienionych w pkt 11, Wykonawca zobowiązany będzie do dostarczenia i uruchomienia urządzenia zastępczego, o parametrach takich samych lub lepszych od parametrów uszkodzonego urządzenia.
- 12 Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za utratę lub uszkodzenie w czasie wykonywania usługi serwisowej.
- 13 zdarzenia krytyczne:
 - 13.1 awaria serwerów:

- 13.1.1 brak dostępu do zasobów na serwerze AD (np. Raporty aleph)
- 13.1.2 brak dostępu do poczty
- 13.1.3 brak dostępu do baz dla księgowości
- 13.1.4 brak dostępu do baz programu bibliotecznego
- 13.2 awaria routerów na placówkach
 - 13.2.1 brak połączenia z programem aleph
 - 13.2.2 brak dostępu do zasobów serwerowych (np. Raporty aleph)
 - 13.2.3 brak dostępu do poczty
 - 13.2.4 brak dostępu do internetu.
- 14 Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany lokalizacji urządzeń w trakcie trwania umowy. Zamawiający o zmianie lokalizacji poinformuje Wykonawcę faksem lub mailem w terminie co najmniej 7 dni przed terminem zmiany lokalizacji. Zmiana ta nie wymaga formy aneksu.
- 15 Do obowiązków Wykonawcy należy instalowanie na bieżąco uaktualnień oprogramowania zainstalowanego na sprzęcie informatycznym Zamawiającego.
- 16 Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenie księgi serwisowej.
- 17 Wykonawca zapewni użytkownikom telefoniczną pomoc techniczną w rozwiązywaniu problemów (help desk) dostępną w godzinach 8:00 – 18:00 w dni robocze.
- 18 Wykonawca będzie prowadził konsultacje w zakresie aktualnej oferty operatorów telekomunikacyjnych – w celu optymalizacji kosztów mediów teleinformatycznych.
- 19 Wykonawca prześle Zamawiającemu wszelkie kody i hasła dostępu niezbędne do obsługi oprogramowania i bieżących ich aktualizacji.

§ 4. Obowiązki Zamawiającego

- 1 Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia Wykonawcy obiektu w celu wykonania prac serwisowych, oględzin, pomiarów, badań lub kontroli w zakresie niezbędnym do wykonania prac objętych niniejszą umową w dni robocze oraz w pozostałym czasie jeżeli zaistnieje taka potrzeba.
- 2 Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy sprzętu komputerowego wymagającego serwisu a zlokalizowanego poza siedzibą Zamawiającego. Miejsce dostawy sprzętu zostanie ustalone podczas indywidualnych konsultacji.
- 3 Zamawiający wyraża zgodę na zestawienia połączeń sieciowych poprzez Internet przy użyciu swojego łącza celem wykonywania umowy.
- 4 Zamawiający zobowiązuje się konsultować z Wykonawcą zakupy sprzętu komputerowego i oprogramowania.

§ 45 TERMIN OBOWIĄZYWANIA UMOWY

- 1. Umowa zostaje zawarta na 24 miesiące od daty zawarcia, nie wcześniej niż od dnia 1 kwietnia 2013.

2. Niezależnie od postanowień pkt 1, jeżeli w kolejnym roku budżetowym, następującym po roku, w którym zawarto umowę, Zamawiający nie będzie dysponował – z przyczyn od niego niezależnych, a wynikających z decyzji organów władzy publicznej – środkami przeznaczonymi na sfinansowanie wynagrodzenia, umowa ulega rozwiązaniu ze skutkiem natychmiastowym. W takim wypadku Zamawiający zapłaci Wykonawcy wyłącznie tę część wynagrodzenia, która odpowiada zakresowi wykonania umowy do dnia jej rozwiązania w trybie wskazanym w zdaniu poprzedzającym.

§ 6. CENA UMOWY

- 1 Za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1, Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączną cenę brutto (z VAT) nie wyższą niż zł., (słownie złotych:/100), tj. kwotę netto zł plus kwotę podatku VAT zł wg stawki %
- 2 Cena brutto określona w ust. 1 zawiera wszystkie koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym koszty transportu oraz ubezpieczenia i nie może ulec zwiększeniu w czasie obowiązywania umowy. W cenę umowy nie wlicza się ewentualnych opłat licencyjnych oraz opłat za uaktualnienia oprogramowania zainstalowanego na sprzęcie komputerowym Zamawiającego oraz części użytych do napraw.
- 3 Płatność za realizację przedmiotu umowy dokonana zostanie przez Zamawiającego w transzach miesięcznych w wysokości zł, płatnych z dołu, w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez Bibliotekę Publiczną im. Księdza Jana Twardowskiego w Dzielnicy Praga – Północ m.st. Warszawy w Warszawie, ul. Skoczylasa 9, faktury VAT wystawionej w oparciu o podpisany bez zastrzeżeń protokół miesięcznej konserwacji (Załącznik nr 5 do umowy), przelewem na rachunek Wykonawcy:
- 4 Za termin zapłaty uważa się dzień uznania rachunku bankowego Wykonawcy należną kwotą.
- 5 Podatek od towarów i usług VAT naliczany będzie zgodnie z obowiązującymi przepisami w dniu wystawienia faktury VAT.
- 6 W przypadku zwłoki w dokonaniu płatności Wykonawca może obciążyć Zamawiającego ustawowymi odsetkami.
- 7 Wykonawca nie może przelać wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie bez pisemnej zgody Zamawiającego.

§ 7. KARY UMOWNE I ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. W przypadku opóźnienia terminów, o których mowa w § 2 pkt 4, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,2 % miesięcznej transzy określonej w § 6 pkt 3 za każdą godzinę opóźnienia.
2. W przypadku, gdy łączne opóźnienie czasu reakcji lub łączne opóźnienie czasu naprawy, o których mowa w § 2 pkt 4, w okresie obowiązywania umowy przekroczy 50 godzin, Zamawiający może

odstąpić od umowy, a Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % ceny brutto (z podatkiem VAT), określonej w § 6 pkt 1 niezależnie od kary umownej z tytułu opóźnienia, o której mowa w pkt. 1.

3. Niezależnie od kar przysługujących stronom, każda ze stron może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
4. Zamawiający potrąci kary umowne z należnej Wykonawcy zapłaty (faktury) bez konieczności uzyskania zgody Wykonawcy.
5. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie było można przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W przypadku, o którym mowa powyżej, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
6. Każda ze Stron umowy może odstąpić od umowy z zachowaniem dwumiesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 8. ZABEZPIECZENIE POWIERZONYCH DANYCH OSOBOWYCH

- 1 Usługobiorca zobowiązuje się również do ochrony danych, a w szczególności ustawy o ochronie danych osobowych, oraz zgodnie z powszechnie przyjętymi standardami i ustalonymi przez Strony warunkami. Obowiązek zachowania tajemnicy obejmuje wszystkich uczestników procesu realizacji umowy w szczególności wszelkie informacje, dane, materiały uzyskane w związku z zawarciem Umowy.
- 2 Wykonawca jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 (Dz.U.02.101.926 z póź. zm) o ochronie danych osobowych zwanej dalej „Ustawą”, jednocześnie w pełni realizuje odpowiednią ochronę danych zgodnie z dyspozycją art. 36-39 Ustawy.
- 3 Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu na podstawie art. 31 Ustawy dane osobowe wyłącznie w zakresie oraz celu związanym z realizacją postanowień niniejszej Umowy określonym w § 3 Umowy.
- 4 Przetwarzanie przez Wykonawcę danych osobowych w zakresie oraz celach innych niż wyraźnie wskazane powyższymi postanowieniami oraz objęte upoważnieniem udzielanym w treści niniejszej Umowy jest niedopuszczalne.
- 5 Dane osobowe stanowiące zbiór danych udostępniane Wykonawcy zawierają się w następującym zakresie:
 - nazwiska;
 - imienia;
 - nr dowodu osobistego;

- 6 Strony oświadczają, że na funkcję administratorów bezpieczeństwa informacji wyznaczono następujące osoby:

Imię i nazwisko	1. Firma	Nr dowodu osobistego

- 7 Zamawiający zobowiązuje się przesłać Wykonawcy imienne upoważnienia (kopie) osób, które będą przetwarzać dane osobowe zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy oraz przepisami prawa.
- 8 W przypadku wygaśnięcia niniejszej Umowy, Wykonawca jest bezwzględnie zobowiązany do usunięcia (zwrotu lub zniszczenia potwierdzonego protokołem powierzonych mu danych osobowych) oraz skasowania wszelkich kopii tych danych będących w posiadaniu Wykonawcy oraz podjąć stosowne działania w celu wyeliminowania możliwości dalszego przetwarzania danych powierzonych na podstawie niniejszej Umowy.
- 9 Obowiązek zachowania tajemnicy nie dotyczy obowiązku ujawniania, wynikającego z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, jak również w przypadku, gdy jest potrzebne celem wszczęcia lub prowadzenia postępowania karnego, cywilnego, administracyjnego lub innego podobnego.
- 10 Każda ze Stron obowiązana jest zorganizować i utrzymywać środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie w praktyce będą możliwe dla zapewnienia bezpiecznego przechowywania danych otrzymanych od drugiej Strony, a także dołożyć wszelkich starań by zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych danych.

§ 9 SIŁA WYŻSZA

- 1 Strony niniejszej umowy będą zwolnione z odpowiedzialności za niewypełnienie zobowiązań zawartych w umowie z powodu siły wyższej w okresie jej trwania.
- 2 Siłą wyższą jest zdarzenie zewnętrzne, nie posiadające swojego źródła wewnątrz przedsiębiorstwa, niemożliwe do przewidzenia, nieoczekiwane oraz niemożliwe do zapobieżenia, przy czym chodzi tu raczej o niemożliwość zapobieżenia jego szkodliwym następstwom.
- 3 Strona może powołać się na zaistnienie siły wyższej tylko wtedy, gdy poinformuje pisemnie drugą stronę w ciągu 3 dni od jej zaistnienia, z zastrzeżeniem § 8 ust. 4 umowy.
- 4 Okoliczności zaistnienia siły wyższej muszą zostać udowodnione przez stronę, która się na nie powołuje.

§ 10 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 1 Wykonawca do realizacji umowy wyznacza osoby wymienione w wykazie osób złożonym wraz z ofertą. Wykaz ten stanowi załącznik nr 4 do umowy

- 2 Na podstawie art. 144 ust. 1 ustawy Strony dopuszczają możliwość wprowadzenia zmian do umowy, polegających na zmianie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia, w wypadku niemożności realizacji umowy przez te osoby z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, pod warunkiem, że zamawiający wyrazi na to zgodę, a osoby proponowane w zastępstwie posiadają wykształcenie, doświadczenie i kwalifikacje zawodowe nie mniejsze niż osoba zastępowana.
- 3 Zmiany niniejszej Umowy, wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności i muszą zostać podpisane przez przedstawicieli obydwu stron.
- 4 W sprawach nie unormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.– Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, Poz. 759 z późn. zm.) oraz inne przepisy prawa mające związek z przedmiotem umowy.
- 5 Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

Wykaz załączników:

Załącznik nr 1 – oferta Wykonawcy

Załącznik Nr 2 – Wykaz lokalizacji Zamawiającego

Załącznik Nr 3 – Karta zgłoszenia serwisowego

Załącznik Nr 4 – Wykaz numerów faksów i telefonów

Załącznik Nr 5 – Protokół miesięcznej konserwacji

Wykaz lokalizacji Zamawiającego:

Placówka	ilość					
	komputer stacjonarny	notebook	serwer	switch/hub	router	drukarka/xero/fax
Dzielnicowa Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 50 ul. Skoczylasa 9; 03-470 Warszawa	9	0	0	1	0	1
Czytelnia Naukowa X ul. Skoczylasa 9; 03-470 Warszawa	23	0	0	1	0	2
Dzielnicowa Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 41 ul. Skoczylasa 9; 03-470 Warszawa	22	0	0	2	0	1
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 4 ul. Radzywińska 50; 03-752 Warszawa	4	0	0	1	1	2
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 59 ul. Radzywińska 50; 03-752 Warszawa	14	0	0	0	0	2
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 101 ul. Ząbkowska 23/25; 03-736 Warszawa	7	0	0	1	1	3
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 8 ul. Ząbkowska 23/25; 03-736 Warszawa	9	0	0	1	0	3
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 6 ul. Strzelecka 21/25; 03-433 Warszawa	6	0	0	0	1	3
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 56 ul. Inżynierska 10; 03-410 Warszawa	5	0	0	1	1	3
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 77 ul. Witkiewicza 31; 03-305 Warszawa	4	0	0	0	1	1
Dzielnicowa Wypożyczalnia Kompletów Książek ul. Szanajcy 14; 03-481 Warszawa	7	0	0	1	1	1
Czytelnia Czasopism XVIII ul. Jagiellońska 7; 03-721 Warszawa	0	0	0	0	0	0
Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 102 ul. Kijowska 11; 03-743 Warszawa	4	0	0	0	1	2
Administracja ul. Skoczylasa 9; 03-470 Warszawa	7	5	0	1	0	6
inf	5	0	3	4	3	0
suma	126	5	3	14	10	30

Wykaz serwerów

1. Microsoft SQL Server 2005 Enterprise Edition (x64)
2. Oracle Database 10i
3. Microsoft SQL Server 2008 R2 Express Edition (x86)
4. Microsoft Exchange 2007 Enterprise Edition
5. Microsoft Sharepoint Portal Server 2007 I 2003
6. Aleph Application Server

KARTA ZGŁOSZENIA SERWISOWEGO

Data zgłoszenia godz. zgłoszenia

Osoba zgłaszająca

Lokalizacja miejsca awarii

Objawy awarii

Podpis osoby zgłaszającej

Data i godzina przystąpienia do naprawy

Wynik diagnostyki

.....

Sposób usunięcia awarii

.....

Data i godzina zakończenia prac

Podpis dokonującej naprawy

Potwierdzenie usunięcia awarii

Data i podpis Zamawiającego

WYKAZ NUMERÓW FAKSÓW I TELEFONÓW

Wykonawca

Zgłaszanie awarii

Tel.

Faks

Mail

Help desk

Zamawiający

Tel.

Faks.

Mail

PROTOKÓŁ MIESIĘCZNEJ KONSERWACJI

L.p	Czynność serwisowa	data

.....
Zamawiający.....
Wykonawca